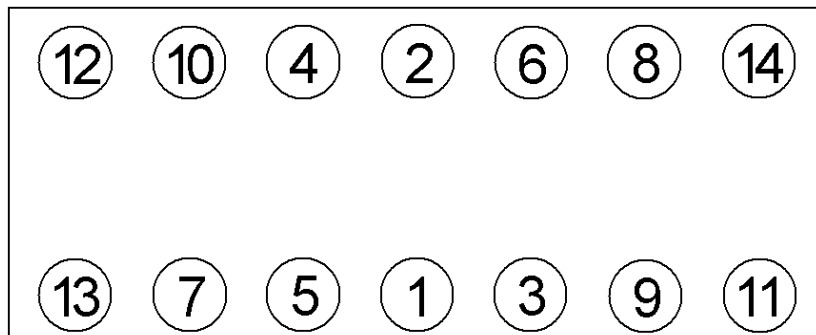
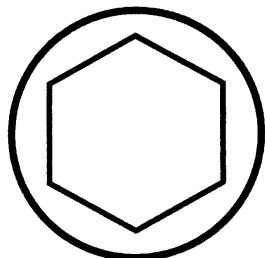


**Anziehvorschrift Zylinderkopf****Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****356.469**passend für / suitable for  
adaptable à / adaptable a**Das Original**Schraubenkopf / Head shape    Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornilloAnziehen/  
Tightening/  
Serrage/  
Apriete

⊙ 50 Nm  
70 Nm  
90 Nm

\* 50°C  
90 Nm

**Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion**

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

78,5 mm Ø, -/1,60 mm ÷

LT 28 D > LT 45 D, 2,4 Ltr. Diesel, Mot.CP  
55 kW (75 PS) bis Chassis >28 B 014 816  
1978>1981

VOLVO 244,245, 2,4 Ltr. Diesel, Mot.D24  
bis >Mot.41875, 60,5 kW (82 PS)

**Elring-Serviceteam**

Fon +49 7123 724 799  
Fax +49 7123 724 798  
[service@elring.de](mailto:service@elring.de)

24/11/12

**\*356.469\***